

# ESTER

## Introducción

*Re pajluwájaru inanaru i'imayo. Ruí i'imari Ester. Judío já'alo ru'umaká. Tupana i'iwapari rijluwa ru'umaká, ru'umatákalaje rile'ejena ina'ukena, chapú kaje yajwé namájikare liyá. Riwakajé Media, Persia, kele te'eré eyájena cháta'akeño ajopana, ajopana ke, nókakajo aú. Raú kajrú ajopana te'eré eyájena, ajopana te'eré eyájena ke, yuriko najwa'atéjena penaje. Ñaké kaja nachá'ataka judíona, Israel lakénami i'imaká. Raú ne'emá kaja najwa'atéjena nakiyana.*

## Ne'emakana kajmo'okó yukuna marí

**1** <sup>1</sup>Marí yuku nalana'á Asuero i'imaká íki'iruna wani ina'ukena i'imakana wakajé. Kaja ciento veintisiete te'erí rika'á ajopana liyá, ajopana liyá ke, ri'imakáloje rite'eré penaje. Raú riká waja wakára'akeri piyukeja riká te'erí ewá. Piyuke India te'eré eyá, a'ajná Etiopía te'eré ejé, rika'á rijluwa te'erí ajopana liyá i'imaká.

<sup>2</sup>Eyá riká i'imakeri pajimila Susa e ra'apiyatéjena nakiyana wa'até. Reyá i'imajemi riwakára'ake piyuke rijwa'atéjena rewá i'imakaño.

<sup>3</sup>Ne'emakana iphátaka weji kele jarechí ketana cha nawakára'ajeri i'imakana wakajé, rikajmo'ó. Piyuke ra'apiyatéjena, suráana wakára'ajeño, ajopana ra'apiyá wakára'ajeño, kélejlo rila'á kajmo'okajo, namákalaje mékajeka riká penaje. <sup>4</sup>Raú nawe'epíkalaje kaja kajrú wani liñéruteri ri'imaká, piyukeja wani kaja nakaje i'imakare kapi, penaje rila'á najló kajmo'okajo. Pajluwa kuwá'ata keta kerí ketana ne'emaká kajmo'okajo nakú.

<sup>5</sup>Nañapátakaja kajmo'okajo ejómija rikajmo'ó piño. Iyamá kuwá'ata ke kala ketana rikajmo'okó piño riñakaré kopi. Palá nojé wani riñakaré i'imaká, ñaké kaja rikópiwa i'imaká. Ke'iyapé nojé a'awaná iwí i'imari ejátakeja rawa'awa. Piyukeja Susa ewá i'imakaño riyukupé'ra'a, ne'ejnakáloje rijwa'até kajmo'ojó penaje.

<sup>9</sup>Na'apona ke ñaké kaja apa'alá riñakaré chu rijwáke'ewelo,

ne'emakánaru Vasti, kajmo'okó kaja. Asuero kajmóka'ala ejo i'ijnakaño yajálona wa'até rukajmo'ó.

<sup>10</sup>Iyamá kuwá'ata ke kala cha ne'emaká kajmo'okajo nakú ejéchami, pu'ují wani ne'emakana pechu i'imaká kajmú kaje jalá amúra'atakeja i'irakana aú. E riwakára'a iyamá kuwá'ata kele rijwa'até jápajeño, palá ripechu i'imajíkarena nakú nakiyana, i'ijnaká ne'emakánaru wá'aje. <sup>11</sup>Ruwíla'aru nakú pútenaji kaje palani wani i'imá. Riwata nawá'aka ruká ri'imaká ejo, ra'apiyatéjena, eyá ajopana wakára'ajeño amákaloje ruká penaje, palaru wani ru'umakale. <sup>12</sup>Raú ne'ejná rejo. Nephaka runaku ee, nemá rojló: “We'emakana kemíchari pinaku, pi'ijnakáloje richaje penaje”, ke. E'iyonaja unká ru'ujnalá najwa'até rejo, riwá'aka rumaná e'iyonaja. Raú napa'ó riyukuna i'imajé ne'emakánajlo. Kajrú wani riyúcha'ako raú, unkale ru'ujnalá richaje. <sup>13</sup>Raú ripura'ó we'epiño puráka'aloji lamá'atakana nakojé wa'até. Palá nawe'epíjika puráka'aloji lana'akéjami kemari mékeka ina'uké wajakana nakojé, raú neká kemakeño mékeka nala'akana i'imajika. <sup>14</sup>Ilé kajena a'akeño wani nawakára'ajeri ñathé, ilé kaje puráka'aloji i'imajika ejéchami. Marí kele ne'emaká: Carsená, Setar, Admata, Tarsis, Meres, Marsená, Memucán, kele. Ajopana chaje nawe'epíjika. Persia, eyá Media, kele te'eré eyájena ne'emaká. Neká ra'á i'imaká, na'akáloje nanakojó rijwa'atéjena wakára'akana rijwa'até penaje. <sup>15</sup>Najló rimá:

—¿Meke wala'ajika Vasti chuwa, unká pachá roma'alacha no'opiyá? ¿Meke wapuráka'alo lana'akéjami wema'akare ja'apiyá, kemaká marí kaje nakú?

<sup>16</sup>Pajluwaja nanakiyana, Memucán rií i'imaká, kemari rijló, piyuke ra'apiyá wakára'ajeño jimaje:

—Unká pijloja kalé unká paala nakaje Vasti li'ichaje, ñaké waja piyuke pa'apiyatéjenajlo nakaje unká wani paala ruli'ichaje. <sup>17</sup>Ajopana inaana jema'ajika ee ka'ajná ilé ke ruli'ichaje piká yukuna, e ka'ajná unká kaja nephálaje ñaké kaja naluna ja'apí. Nemaje ka'ajná: “We'emakana wani wá'arijla Vasti maná i'imaká, e'iyonaja unká ru'ujnalá richaje i'imaká”, ke. <sup>18</sup>Piyuke pa'apiyatéjena Persia, eyá Media ewá i'imakáno, luna jema'ajika ee riyukuna, nala'ajé ñakeja kaja naluna wa'até. Rupachá unká ne'emalaje palá pajwa'atéchaka. <sup>19</sup>Ñakele, we'emakana, palani pijló marí ke la'akana i'imajika ee, pila'ajé ñaké: Chuwa kaja piyuríniña Vasti i'ijnaká majó pichaje. Marí puráka'aloji wemakare nakú pijló, walana'ajé kaja papera kaje chojé, kaja keja ri'imakáloje penaje. Rejomi pa'ajé apa'awelo, piwe'epíjkareru

i'imaká palani ne'emakánaru penaje ropumí chojé. <sup>20</sup>Ilé ke piwakára'ajika ruká, piyuke pijwa'atéjena jema'akáloje riyukuna penaje, raú piyuke inaana iphájika naluna ja'apí —ke Memucán kemaká rijló.

<sup>21</sup>Palani ne'emakánajlo nakaje Memucán kemakare nakú rijló i'imaká, ñaké kaja palá ri'imaká ra'apiyá wakára'ajeño pechu nakú. Raú riwakára'a nalana'aká piyuke nakaje Memucán kemakare nakú rijló. <sup>22</sup>Riwakára'a kaja puráka'aloji lana'akéjami ra'apiyatéjena wakára'ajeñojlo piyuke. Richu rimá najló rinakojé, nema'akáloje ra'apiyá penaje. Ajopana te'eré, ajopana te'eré ejo, ke riwakára'aka riká. Napura'akó chu waja rilana'á najló riká, nawe'epíkaloje palá rinakojé penaje, nawe'epíkaloje raú achiñana i'imaká ñañakaré chiyá wakára'ajeño. Neká waja kemájeño nakaje nakú, kaja keja rila'akana i'imakáloje penaje.

### Nakulaka apa'awelo Vasti apumí chojé yukuna marí

**2** <sup>1</sup>E kaja júpija ne'emaká ilé kaje ejomi, rejéchami ne'emakana yuchá ja'apaka riliyá, kaja mana'ija ripechu i'imaká piño rijló. E ri'ijnatá ripéchuwa palá, mékeka Vasti la'aká ri'imaká unká wani paala nakú, eyá mékeka nawakára'aka ruka'akana ne'emakánaru i'imakana chiyá nakú. <sup>2</sup>E ra'apiyá wakára'ajeño nakiyana kemaño rijló:

—Wawe'epí palani wawakátaka pijló piyuke ináyana paláruna wani, piyuke marí pajimila e'iyowá, unká jo'ó ya'atálaño nekó achiñánajlo. <sup>3</sup>Ñakele pa'ajé ajopana te'eré eyá, ajopana te'eré eyá ke nakiyana, nakulákaloje pijló neká piyukeja pijwa'atéjena e'iyayá penaje. Neká wá'ajeño neká majó pajimila Susa ejo, nayuríkaloje piluna ñakaré chu. Re richiyá wakára'ajeri Hegai amájeri neká. Riká wakára'ajeri ajopana lamá'ataka neká palá, ne'emakáloje paláruna wani penaje. <sup>4</sup>Eyá mékajeruka, kajrú wani piwátajikareru, yuréjeyo ne'emakánaru penaje Vasti apumí chojé —ke nemaká rijló.

Palani nakaje, napechu nakú i'imakare, i'imaká ne'emakánajlo, raú riwakára'a nala'aká ñaké.

<sup>5</sup>Riwakajé riká pajimila Susa nakú re pajluwa judío ja'a i'imaké. Rií i'imari Mardoqueo, Jair i'irimi ri'imaká. Simí, eyá Quis, kele iká'anami nakiyana ri'imaká. Benjamín lakénami nakiyana kaja ri'imaká. <sup>6</sup>Nabucodonosor i'imaké wakajé Babilonia te'eré eyájena i'imakana wakajé, kajrú nawá'aka Jerusalén eyájena, judíona, najwa'ató. Nanakiyana Mardoqueo

i'imaká. Riwakajé kaja nawa'a najwa'ató Jeconías, Judá te'eré eyájena i'imakana i'imaká. <sup>7</sup>Re rijwa'até re'eweló Ester i'imaké; re rokúwa'ako rijwa'até. Kaja júpimi ke ruch'i'iná michuna taka'añáaka ru'umaká, raú riwa'a ru'umaká, rilamára'akaloje ruká rítuwa ke penaje. Hadasá ruí i'imaká, nemaké kaja rojló Ester, ke. Palaru wani ru'umaká, palá kaja runapona amako.

<sup>8</sup>E kaja ne'emakana wakára'ari piyukeja ináyana awakátakana rejé. Raú nawakata kajrú neká riluna ñakaré chojé pajimila Susa ejé. Hegai i'imari namájeri. Rejo nawa'a kaja Ester, re ru'umá najwa'até. <sup>9</sup>Riluna ñakaré chiyá wakára'ajerijlo palaru Ester i'imaká, raú palá ripechu i'imajika runaku. Raú riwakára'ake ajopana lamá'ataka ruká palá, richaje palaka romákoloje penaje. Ra'aké kaja rojló palá nojé a'ajnejí, palá nojé pukunaji kaja ra'aké rojló re'iyayá, eyá pajluwa kuwá'ata kele inaana ra'á rujwa'até jápajeño penaje.

<sup>10</sup>Unká najló rumaké naka ru'umajika, unká kaja rumalá najló: “Judíona já'alo nuká”, ke. Ru'ujnaká yámona, Mardoqueo kemari rojló, rumaká piyá runakuwá najló: “Judíona já'alo nuká”, ke.

<sup>11</sup>We'echú ka'alá keja Mardoqueo chira'ajiko ukapú nawakátakare chojé inaana kópiwa, riwe'epíkaloje e ka'ajná palá Ester i'imajika najwa'até, palá kaja ka'ajná namájika ruká.

<sup>12</sup>Pajluwa jarechí ketana ne'emaká ináyana nawakátakarena lamá'atakana nakú, namákoloje paláruna wani penaje. Pajluwa kuwá'ata keta kerí ketana ne'emaká mirra jilami a'akana nakú nanapona nakuwá. Eyá apú pajluwa kuwá'ata keta kerí ketana ne'emaká piño pu'umé amarí a'akana nakú nanakuwá, inaana rewá i'imakaño a'ajíkareno nanakuwá. Ilé kaje nañapátaka piyuke ejéchami, pajluwájano, pajluwájano ke, ne'ejnaká nekó ya'ataje ne'emakana Asuérojlo, ramákaloje neká penaje.

<sup>15</sup>Kaja ewaja riphá rená chojé, Ester i'ijnakáloje ne'emakana chaje rokó ya'ataje penaje. Nakaje Hegai kemakare nakú rojló, rujña'akáloje rujwa'ató penaje, rikaja kalé rujña'á rejo. Kaja palá piyukeja riluna ñakaré chiyá jápajeño pechu i'imajika runaku. <sup>17</sup>E kaja ruphá ne'emakana nakú. Ramaka ruká ejomi, rukaja kalé riwata ne'iyayá. Íki'ija wani riwátaka ruká; unká ñaké kalé riwátaka ajopana ináyana rupiyá i'imakaño, rukaja kalé riwata íki'ija wani. Raú ra'á ruwíla'aru nakojé pútenaji kaje, ne'emakánarujloja kalé i'imakare. Raú ra'á ruká Vasti apumí chojé ne'emakánaru penaje. <sup>18</sup>Rejomi rikajmo'ó piño. Riyukupéra'a piyuke ra'apiyatéjena, nakajmo'okóloje rijwa'até

penaje, namákaloje ne'emakánaru penaje. Liñeru, rikejá'akare rijwa'atéjena liyá, nakú rimá najló, nawakára'akaloje rijló rimaká najló júpimi ke ja'apejé. Rilamá'ata kaja neká kajrú nakaje aú, iná i'imakana a'akare inajlo kaje aú.

### **Mardoqueo jema'aká napura'akó ne'emakana nókana nakú yukuna marí**

<sup>19</sup>E kaja nanúka'ata ajopana ináyana apa'alá, riñakaré jepo'oná keja i'imakare chojé. Re Mardoqueo yá'ako ne'emakana ñakaré numaná awa'á. <sup>20</sup>Eyá Ester, unká rupura'aló ajopana wa'até ruchi'iná michuna nakú, unká kaja rupura'aló ruká'ana nakú. Mardoqueo wakára'aka rula'aká ru'umaká rijwa'até wakajé, ke rula'aká. <sup>21</sup>E riká yá'ako re ketana, rema'aká Bigtán, eyá Teres wa'até, pura'akó pajwa'atéchaka ne'emakana nókana nakú. Ne'emakana ñakaré numaná wa'aphena ne'emaká. Neká yúcha'año ne'emakana cha, raú napura'ó pajwa'atéchaka, nekámika ke, rinókana nakú. <sup>22</sup>Palá Mardoqueo jema'aká mékeka napura'akó pajwa'atéchaka rinókana nakú, raú ri'imá ne'emakánaru Esterjlo riyukuna. Ruká i'imayo ne'emakánajlo mékeka rimaká rojló yukuna. <sup>23</sup>Raú riwakára'a ajopana, nakejá'akaloje palá riyukuna, nawe'epíkaloje kewaka wánika napura'akó rinókana nakú penaje. Kaja ewaja nawe'epí kewaka nawátaka rinókana, raú riwakára'a nakúwa'atakana nanúrupi nakiyá, nataka'akáloje rejé penaje. Ilé ke nala'aká ejomi, riwakára'a ajopana yá'ataka riyukuna papera kaje chojé, nayá'atajikare chojé ne'emakana, ra'apiyatéjena, kele yukuna.

## **3** **Introducción**

*Agag michú lakénami nakiyana Amán i'imaká. Júpimi ke Tupana wakára'aka Israel lakénami kapichátaka ne'emaká piyukeja wani, e'iyonaja unká nema'alá ra'apiyá i'imaká. Ne'emakana penájemi Saúl michú pinátari ne'emaká, ñakele chapú Amán amájika Israel lakénami (judíona), raú rila'aké neká riwátaka ke. Kaja riwátake namákana chapú, júpimi namájika ne'emajika ke kaja.*

*Judíona akúwa'atakeño newíla'aru kawakaje, natára'ako kaja ne'erúpachi aú, napura'ajiko kewá Tupana wa'até, nephájikale ra'apí. Eyá ina'uké jimaje unká wani natára'ako ne'erúpachi aú, unká kaja nakúwa'atake newíla'aru kawakaje najimaje. Tupánajloja kalé nala'aké ñaké. Eyá unká judíona kalé i'imakaño, rewá i'imajikaño, akúwa'atakeño newíla'aru ajopana jimaje; natára'ako*

*kaja ne'erúpachi aú ajopana jimaje, nawe'epíkaloje raú nephaka wani na'apí. Eyá unkájika ee nala'aké ñaké ajopana ina'ukena wakára'ajeño jimaje, napechu i'imaké nanaku: "Nephaka na'apiwá nojló", ke.*

### **Mardoqueo, eyá Amán, kele yukuna marí**

<sup>1</sup>Rejomi, júpichami kemachi i'imajemi, ne'emakana Asuero a'arí pajluwa, ri'imakáloje ra'apiyatéjena nakiyana wakára'ajeri penaje. Rií i'imari Amán. Hamedata i'irí ri'imaká, Agag lakénami nakiyana ri'imaká. <sup>2</sup>Piyukeja ne'emakana wa'até jápajeño akúwa'atajika newíla'aru Amán ja'apájika nawa'awá kewá; ñakeja kaja nala'ajika ritára'ajiko najimaje kewá, nephájikale ra'apí. Ne'emakana wakára'ajikale nala'aká ñaké, nala'aké ñaké. E'iyonaja Mardoqueo unká wátake riwíla'aru akúwa'atakana rijimaje, ne'emakana wakára'ajika nala'aká ke.

<sup>3</sup>Ajopana rijwáke'ena, ne'emakana wa'até jápajeño kaja i'imakaño, kemakeño Mardoqueojo:

—¿Naje chi unká pema'alá ta we'emakana ja'apiyá?

<sup>4</sup>We'echú ka'alá keja nemájikajla rijló ñaké, e'iyonaja unká rema'aké na'apiyá, kaja rimá najló i'imaká:

—Judío ja'a nuká.

Ilé kaje aú ne'ejná riyukuna i'imajé Amanjlo, namákaloje mékeka rila'aká raú. <sup>5</sup>E Amán ja'apari Mardoqueo awa'ayá, ramákaloje kewákaka unká rakúwa'atala riwíla'aru rijimaje. Unká kaja ka'ajná ritára'alajo ri'irúpachi aú rijimaje. Unká Mardoqueo la'alá ilé ke rijimaje, raú kajrú wani riyúcha'ako richá. <sup>6</sup>Ilé kaje chona riwata riwajákana, e'iyonaja nemá rijló i'imaká: “Judío ja'a riká”, ke. Raú ripechu i'imá: “Unká rikátaja kalé nuwajaje; piyukeja nutajátajika riká ta, riká'ana wa'até, Asuero wa'atéjena i'imakaño e'iyayá”, ke Amán pechu i'imaká.

### **Amán wátaka piyukeja judíona nótakana yukuna marí**

<sup>7</sup>Kaja iyamá iphata ji'imaji nakoje kele jarechí ketánacha, ne'emakana i'imaká nawakára'akana nakú. Wajé apú jarechí keño'okó ee, naka'á mapeja nakaje lana'akéjami Amán jimaje, raú nawe'epíkaloje na wakajeka palani rijló judíona kapichátakana penaje. Naka'aká riká ejomi, najña'á re'iyayá pajluwata. Riká lana'akéjami najña'akare chu kemari: “Jarechí tajnájiko wakajé, kaja penaje kerí lapa'atájiko trece cha wakajé, nakapichátakana i'imajé”, ke richu kemaká. <sup>8</sup>Júpichami Amán kemaká ne'emakana Asuerojlo:

<sup>9</sup>—Re kajrú pijwa'atéjána, ajopana te'eré ewá, ajopana te'eré ewá ke. Re kaja ajopana ina'uké ne'iyá. Neká la'año nakaje nekámika keja; apo'ojó wani kaja napuráka'alo lana'akéjami nema'akare ja'apiyá. Ñakele palani ri'imajika ee pijló, wawakára'aje pipuráka'alo lana'akéjami piyukeja pa'apiyatéjenajlo. Richu pimaje najló, ilé kajena kapichátakana i'imakáloje piyuke we'iyayá. Ilé ke wala'ajika neká, rejomi nujña'ajé naliñérutemi, nuyuríkaloje pijló riká riñakarelana chojé, pa'apiyatéjenajlo wa'até penaje. Tres cientos treinta mil kilos ewá ka'ajná naliñérutemi jená ña'ajó, riká yuréjero wajló.

<sup>10</sup>Raú ne'emakana ka'arí riyatewana nakiyá rile'ejé anillo. Rejomi ra'á riká Amanjlo, rila'akáloje raú sellar papera kaje rilana'ajíkare, ajopana we'epíkaloje raú ne'emakana puráka'alo wani riká penaje. Kaja riyurí rile'ejé anillo chapú judíona nakú péchurijlo, <sup>11</sup>rejomi rimá rijló:

—Piyuke naliñérutemi yurijiko pijló, ñakele pila'á neká pipechu nakú nala'akana i'imajika ke.

<sup>12</sup>E rikaja kaja kerí i'imaká trece wakajé, rawakata piyuke ne'emakánajlo papera kaje lana'ajeño. Rejomi riwakára'a nalana'aká ra'apiyá ripuráka'alo, rimaká ke, nawakára'akaloje riká ajopana ra'apiyatéjenajlo, ajopana ra'apiyatéjenajlo ke, piyuke ajopana te'eré ewá, ajopana te'eré ewá ke i'imakáñojlo. Ke'iyapejé puráka'aloji chu napura'akó, raú riwakára'a nalana'aká najló riká napura'akó chu waja. Nañapátakaja rilana'akana ejomi, nayá'ata



ne'emakana Asuero í ríchojé. Rejomi rila'á sellar riká ne'emakana le'ejé anillo aú, nawe'epíkaloje raú kewaka ne'emakana puráka'alo ri'imaká. <sup>13</sup>Rejomi nawakára'a riká ra'apiyá wakára'ajeñojlo, ajopana te'eré ewá, ajopana te'eré ewá ke i'imakáñojlo. Ripuráka'alo lana'akéjami chu kemari, nakapichátakaloje riká japi waja piyukeja judíona: yuwaná, walijímakana, ináyana, pheñawilana, inaana, keráko'opana, kajena piyukeja wani, nakapichátakaloje neká penaje, eyá piyuke nanánemi yuríkoloje kaja najluwa penaje. Ra'á kaja najló nakapichátakana jená: kaja penaje kerí lapa'atájiko trece cha wakajé, ke. <sup>14</sup>Kaja nawakára'ata piyuke ripuráka'alo lana'akéjami najló, piyukeja wani ina'uké jema'akáloje riyukuna penaje. Nakaje ne'emakana wakára'ajikare nala'aká, nala'aké rimájika najló ke. Kaja nema'á riyukuna piyukéjajlo, nalamá'atakoloje nenótakana le'ejé paká penaje. <sup>15</sup>Riká penájeja ne'emakana wakára'aka ne'ejnataka ripuráka'alo lana'akéjami apú ewá, apú ewá ke, nayuríkaloje ripuráka'alo ajopánajlo, ajopánajlo ke penaje. Pajimila Susa ewá wa'ató riyukuna jema'ó kaja: “Nenótajika chuwa judíona”, ke. Ilé kaje yukuna judíona jema'aká aú, kajrú wani napechu ka'akó. Na'apona ke mana'ija ne'emakana yá'ako Amán wa'até, kawí kaje i'irakana nakú ne'emakana ñakaré chu.

### Judíona iyaka nekó yukuna marí

**4** <sup>1</sup>Mardoqueo jema'arí piyuke ke ilé ke nala'ajika neká yukuna, raú ripechu la'ó kamu'ují. Akuwaná rijiyó'otá ra'arumaká rinaku i'imakare, rejomi ra'á rinakuwá apú a'arumakaji pu'uwareni, costal keja i'imakare. Rika'á kaja pa'ilá richó. Riká ra'arumaká rinaku ke, ra'apaka pajimila nakuwá iyakaje nakú. <sup>2</sup>Ilé keja riphaka ne'emakana ñakaré i'imaká ejo. Unká rimujlúka'ala ríchojé, kaja unká nayurike ñaké a'arumakáruna mujlúka'ajika ne'emakana ñakaré chojé. <sup>3</sup>Ñakeja kaja judíona, ajopana te'eré ewá i'imakaño, jema'aká nakapichátajika neká yukuna. Raú piyukeja wani neyaka nekó, nema'akale nakapichátajika neká yukuna. Ne'iyajena i'itákeño na'ajné liyá; ne'iyajena to'okeño mapeja pa'ilá e'iyá; ne'iyajena a'akeño nanakuwá a'arumakaji pu'uwaré nojé, costal keja amákana i'imajika. Riká na'aké nanakuwá, kamu'ují wani napechu i'imajíkale.

<sup>4</sup>Inaana jápakeño Ester wa'até, eyá achiñana, ruwa'aphena i'imajíkaño, i'imaño rojló mékeka namaka Mardoqueo ja'apaka pu'uwareni wani ra'arumaká, mapeja costal keja amákanami chu.



Ilé kaje aú kajrú wani rowó ka'akó rijwa'até. Ruwakára'a rijló apú a'arumakaji, rapiyákakaloje riká, pu'uwareni wani rinaku i'imakare apumí chojé, e'iyonaja unká rijña'alá riká naliyá. <sup>5</sup>Raú Ester wá'ayo ne'emakana wa'aphena wakára'ajeri Hatac maná, ri'ijnakáloje Mardoqueo liyá yuku kejá'aje, rimakáloje rijló nájeka rila'lá ñaké. Raú ri'ijná rijwa'até pura'ajó, rikejá'akaloje riliyá riyukuna penaje. <sup>6</sup>Re riphata riká pajimila jiwami chu, ne'emakana ñakaré numaná loko'opani. <sup>7</sup>E Mardoqueo i'imari rijló meke nawátaka nenótakana piyuke yukuna. Ri'imá kaja rijló mékeka Amán kemaká naliñérutemi awakátakana nakú, ne'emakana liñérute ñakarelana chojé yukuna. <sup>8</sup>Ra'á kaja rijló papera kaje, nalana'akare chojé piyuke nenótakana yukuna, Ester we'epíkaloje raú palá wani riyukuna penaje. Rimá kaja rijló, Ester i'ijnakáloje ne'emakana chaje, rupura'akóloje nachaya rijwa'até, riwe'epíkaloje ruká'ana mu'ují penaje.

<sup>9</sup>Raú Hatac pa'aró riyukuna i'imajé rojló. Ri'imá rojló piyuke nakaje Mardoqueo kemakare nakú rijló yukuna. <sup>10</sup>Roma'aká riyukuna ejomi, ruwakára'a piño Hatac pa'akó Mardoqueo i'imaká ejo, rimakáloje rijló marí ke: <sup>11</sup>“Piyuke jápaño ne'emakana wa'até, eyá piyuke ra'apiyatéjena, ajopana te'eré ewá i'imakaño wa'ató, we'epiño unká meke la'ajé iná i'ijnalajla mapeja we'emakana chaje. Riwá'akarena manaja kalé i'ijnáñojla ri'imaká ejo. Kaja piyuke ina'uké we'epika ñaké riká, kaja ñaké nalana'akale rinakojé. Eyá mapeja i'ijnakaño ri'imaká ejo, riwakára'a nókana. E'iyonaja riya'atákarena chaje rikutiware, oro nakiyá la'akanami aú, neká chájeja kalé ramó. Eyá pajluwata kerí ketana cha weká, unká jo'ó riwá'ala numaná”, ke Ester wakára'aka rijló puráka'aloji.

<sup>12</sup>Ilé ke ri'imaká Mardoqueojo Ester puráka'alo yukuna. Rema'aká rupuráka'alo ejomi, riwakára'a piño rojló puráka'aloji marí ke: <sup>13</sup>“Pi'ijnatániña pipéchuwa pinakuwá: ‘Palá nuká maare. Ne'emakana ñakaré chu nu'umakale, raú nukaja kalé, pajluwájaru judíona já'alo, i'imajeyó naliyá’, ke. <sup>14</sup>Ñakele me'etení, unkájika ee pipura'ó wachaya rijwa'até, apú i'imatájeri weká kapichákajo liyá. E'iyonaja piká, piyuke piká'ana wa'até taka'ajeño. Palá paja piká me'etení we'emakánaru, pi'imatákaloje weká marí kaje liyá penaje. Apala ripenaje ka'ajná na'á pi'imaká we'emakánaru penaje”, ke riwakára'aka rojló puráka'aloji.

<sup>15</sup>Ilé ke ri'imaká piño Esterjlo Mardoqueo puráka'alo yukuna, raú ruwakára'a piño rijló marí puráka'aloji: <sup>16</sup>“Pi'ijná pajimila Susa e'iyowá, pawakata piyuke judíona maárowa i'imakaño. Eko pimá najló, ne'etakóloje na'ajné liyá weji ke kala ketana, kecha

napura'akóloje Tupana wa'até nuchaya penaje. Eyá nuká, nujwa'até jápajeño wa'até, la'ajeño ñaké kaja. Weji ke kala ejomi, nu'ujnajé we'emakana chaje, nenoka ina'uké richona e'iyonaja. Nenójika ee nuká ripachá, nenólareja nuká”, ke Ester wakára'aka rijló puráka'aloji.

<sup>17</sup>Rejomi Mardoqueo i'ijnari Ester wakára'aka ri'imaká ke la'ajé.



### Ester i'ijnaká ne'emakana chaje yukuna marí

**5** <sup>1</sup>E kaja weji ke kala ja'apaka ejomi, Ester a'ayó runakuwá palá nojé a'arumakaji, ne'emakánaruja kalé a'ajíkare nanakuwá. Rejomi ru'ujná ne'emakana chaje. Kaja ewaja ruphá rikapure numaná awa'ajé, rejé rutára'o. Re riya'o palani ñáka'ajori chu. Pu'uwaká romaka riyá'ako rinumaná chiyá. <sup>2</sup>Ramaka aú Ester tára'ako rikapure awa'á, ripechu la'ó rijló pu'ují wani, e riya'atá ruchaje rikutiware, oro nakiyá la'akanami aú. Rejéchami ru'ujnaká rawa'ajé, rujapa rikutiware manáure nakú. <sup>3</sup>Rimá rojló:

—¿Meke chi pijló nakaje? ¿Na piwata? Pikejá'ajika ee nuliyá pe'iyowá nakaje wakapi i'imakare, nujwa'atéjena wa'até nakiyana, no'ojé pijló riká.

<sup>4</sup>Raú Ester kemayo rijló:

—Palani ri'imajika ee pijló, nuwata pi'ijnaká nuchaje chuwejá, pajñákaloje pa'ajnewá nujwa'até penaje. Kaja nuwakári'icha rila'akana pijló, kajrú wani wephákale pa'apí. Nuwata kaja piwá'aka pijwa'ató Amán rejo.

—Ñaké riká ke —ke rimaká rojló.

**5**E rimá rawa'á i'imakáñojlo:

—Ikulicha me'etení kiñaja Amán, we'ejnakáloje Ester chaje wa'ajnewá ajñaje, rumíchaka nojló ke.

Nephátaka riká ee, ne'emá Amanjlo riyukuna, raú ne'ejná pajñakani rejo ne'emakana wa'até, Ester ñakaré ejo na'ajnewá ajñaje rujwa'até. **6**Najñaka na'ajnewá ketana, ne'emakana kemaká rojló:

—Pikeja'a nuliyá me'etení nakaje piwátajikare. Unká numeñátalaje piliyá riká, no'ojé pijló riká. Pikejá'ajika ee nuliyá pe'iyowá nakaje wakapi i'imakare, nujwa'atéjena wa'até nakiyana, no'ojé pijló piyuke piwátajikare.

**7**E'iyonaja Ester kemayo rijló:

—Marí nakuja kalé nuwata pijló kemakana: **8**Ina'uké wani pi'imajika ee nujwa'até, pila'akáloje nakaje nuwátakare kaje penaje, nuwata pi'ijnaká piño majó muní Amán wa'até a'ajnewá ajñaje. Muní nuwakára'ajika piño a'ajnejí la'akana pijló, kajrú wani wephákale pa'apí. Rejomi numaje pijló na aú ka nuwata pa'aká nuñathé.

—Je —ke rimaká.

### **Amán wátaka Mardoqueo nókana yukuna marí**

**9**Pu'ují ripechu ke Amán pa'akó najñaka na'ajnewá i'imaká eyá, palani kaja a'ajnejí rajñákare i'imaká rijló. E'iyonaja riphaka ne'emakana ñakaré numaná ejo ee, ramá Mardoqueo yá'ako. Unká meke Mardoqueo la'alá ramaka riká aú. Unká rácho'olo, unká kaja meke rila'alá, riphákaloje ra'apí penaje. **10**Ilé kaje yúcha'atari wani Amán, e'iyonaja rijña'á panaku riyuchá. Riphaka riñakaré chojé ee, riwa'a rijwáke'ena maná. Rimá kaja riyani jaló Zeresjlo, ru'umakáloje re najwa'até pajñakani penaje. E kaja nephá rinaku piyukeja. **11**E ripura'ó rinakuwá najwa'até, rimá najló:

—Re kajrú wani nuliñerute chuwaka; kajrú wani kaja nakaje nukapi, palá wani nakaje nojló; re kajrú nuyani achiñana. Palá kaja we'emakana la'aká nuká, ra'á nuká nu'umakáloje ajopana ra'apiyatéjena wakára'ajeri penaje.

Rimá kaja najló:

**12**—Maapami we'emichá we'emakana wa'até wa'ajnewá ajñaje we'emakánaru Ester ñakaré chojé. Nukaja kalé ruyukupéri'icha, nu'ujnakáloje rijwa'até ruchaje. Rumicha kaja wajló, we'ejnakáloje piño rejo muní wa'ajnewá ajñaje. **13**Palani ilé kaje nojló piyuke, e'iyonaja unká na penaje ilé kaje i'imalaje nojló piyuke, Mardoqueo ta yá'ajiko we'emakana ñakaré numaná awa'á ketana.

<sup>14</sup>Raú riyani jaló, piyuke rijwáke'ena wa'até, kemaño rijló:

—Piwakára'a nala'aká nanúrupi ajño'ojona paná yenoje wani, veintidós metros ketana yenuka. Eyá muní lapiyami pimaje we'emakánajlo, riwakára'akaloje nakúwa'ataka riká ta jamaká pijnuru aú rinakiyá. Rejomi pi'ijnajé pu'ují pipechu ke pa'ajnewá ajñaje Ester ñakaré ejo.

Palani Amanjlo nakaje nemakare nakú rijló i'imaká, raú riwakára'a nala'aká nanúrupi ajño'ojona paná yenoje wani, nakúwa'atakaloje rinakiyá Mardoqueo penaje.

### Ne'emakana la'aká Mardoqueo palá yukuna marí

**6** <sup>1</sup>Riwakajé lapí, unká méño'oyo ne'emakana kamátalo, raú riwakára'a rijwa'ateje ña'aká papera kaje nalana'akare chojé júpimi ke, piyukeja nakaje nala'ajíkare yukuna. Riká papera kaje lana'akéjami wa'até riwata ripura'akó rijló, rema'akáloje penaje. <sup>2</sup>E kaja rijña'á riká, ripura'ó rijwa'até rijló, kaja ewaja meketana i'imajemi riphata Mardoqueo yukuna i'imaká ejé. Ripura'ó mékeka Mardoqueo i'imataka ne'emakana Asuero, riwa'aphena michuna: Bigtán michú, Teres michú, kele liyá, nawátaka rinókana i'imaká wakajé. Riká yukuna wa'até ripura'ó rijló. <sup>3</sup>Ne'emakana jema'aká aú ripura'akó riyukuna wa'até, ri'ijnatá ripéchuwa rinaku, e muní ke rimaká ra'apiyatéjenajlo:

—¿E chi na aú wala'aká palá Mardoqueo nakú i'imaká? ¿Na chi wa'á rijló ri'imataka nu'umaká wemí?

—Unká na aú wala'alá palá rinaku, unká kaja na wa'alá rijló i'imaká —ke nemaká rijló.

<sup>4</sup>E'iyowá ke Amán iphaka ne'emakana ukapure kópeje. Riwata rijló kemakana, riwakára'akaloje Mardoqueo akúwa'atakana rinúrupi nakiyá, riwakára'akare nala'aká ripana ripé nakojé.

Ne'emakana kemari ra'apiyatéjena, rawa'á i'imakáñojlo:

—¿Na chi kele ja'apari nuñakaré kópiwa?

<sup>5</sup>—Amán —ke na'ajipaká rijló.

—Iwakára'a rimujlúka'aka majó.

<sup>6</sup>Amán iphaka rinaku penájeja, ne'emakana kemaká rijló:

—Pimá nojló meke wala'ajika pajluwaja ina'uké, la'arí palá wani nunaku i'imaká nakú.

Raú Amán i'ijnatari ripéchuwa: “¿Mékae ka'ajná kele ina'uké rimá nakú, wala'akáloje riká palá penaje? Unká na apú i'imalá, apala nunaku ka'ajná rimá”, ke ripechu i'imaká. <sup>7</sup>Raú rimá rijló:

<sup>8</sup>—Kele achiñá pimakare nakú nojló, najña'are majó a'arumakaji, pa'akáreno pinakuwá kaje, ra'akáloje rinakuwá

riká penaje. Rejomi nawá'are majó pajluwaja pikawarútena nakiyana pichira'akárono nakú. Najña'are kaja majó pútenaji kaje, pa'akáreno pichó. <sup>9</sup>Rejomi pajluwaja pa'apiyatéjena nakiyana, ajopana chaje i'imakare ne'iyayá, i'ijnatájeri riká, riká piwátakare la'akana palá i'imaká ejo. Riphájikaja rinaku ejomi, ra'ajé kaja rinaku a'arumakaji palani; ra'ajé kaja riwíla'aru nakojé pútenaji kaje; kéchami ra'apátajika riká piyuke pajimila jiwami e'iyowá. Marí ke rimájika rinaku rawíyo'oko rewá i'imakáñojlo: “¡Marí ke we'emakana la'aká palá wani, palá ripechu i'imakare nakú!”, ke rawíyo'ojika —ke rimaká ne'emakánajlo.

<sup>10</sup>Raú rimá Amanjlo:

—Ñakele chuwa pijil'ichá majó kiñaja a'arumakaji pimíchaje nakú. Piwa'a kaja majó pajluwaja nukawarútena nakiyana. Rejomi pila'á pimíchaka nojló ke ilé judío ja'a Mardoqueo, yá'arano nuñakaré numaná awa'á nakú. Pila'ajé piyuke pimíchaka nojló rinaku ke.

<sup>11</sup>Raú Amán ña'arí a'arumakaji rimakare nakú, riwa'a kaja ne'emakana kawarute. Rejomi ri'ijná, rila'akáloje ne'emakana wakára'aka ri'imaká ke. Ra'á Mardoqueo nakú a'arumakaji palani, rejomi ra'apata rijló ne'emakana kawarute. Mardoqueo jácho'oko rinakojé yá'ajo ejomi, richira'ata riká rimukú nakiyá, ají ke pajimila jiwami e'iyowá, wa'até rawíyo'oke marí ke rewá i'imakáñojlo: “¡Marí ke we'emakana la'aká ina'uké palá, palá ripechu i'imakare nakú!”

<sup>12</sup>Ilé ke nañapátaka pajimila nakuwá chira'akano ejomi, Mardoqueo pa'aró piño ne'emakana ñakaré numaná ejo yá'ajo. Eyá Amán pa'aró peyajwé riñakaré ejo. Apára'akeja rijimá ke ripa'akó, kamu'ují wani ripechu i'imaká akuwaná. <sup>13</sup>Riphaka riñakaré ejo ee, ri'imá riyukuna riyani jalojlo, rijwáke'enajlo wa'até. Nema'aká aú riyukuna nemá rijló:

—Apala chuwa unká we'emakana pechu i'imalá pinaku: “Ajopana chaje riká”, ke. Judío ja'a Mardoqueo, unká méño'oyo pichá'atalaje riká. Wawe'epí pikapichájiko.

<sup>14</sup>Re jo'ó kaja jo'ó napura'akó rinaku, e'iyowá ke ne'emakana wa'até jápajeño iphaka nanaku, nawá'akaloje Amán kiñaja Ester ñakaré ejo, ri'ijnakáloje ne'emakana wa'até ra'ajnewá ajñaje, ajopana re i'imakaño wa'até.

**Ne'emakana wakára'aka Amán nókana yukuna marí**

**7** <sup>1</sup>E kaja ne'emakana, Amán wa'até, i'ijnaño piño Ester ñakaré ejo na'ajnewá ajñaje najwa'até. <sup>2</sup>Kaja iyaampe cha ne'ejnáká

rujwa'até na'ajnewá ajñaje. Re ne'emaká na'ajnewá ajñakana nakú ejéchami, ne'emakana kemaká piño Esterjlo:

—Pikeja'a nuliya me'etení nakaje piwátajikare. Unká numejñátalaje piliya nakaje pikejá'ajikare nuliya me'etení, no'ojé pijló riká. Piwátajika ee pe'iyowá nakaje wakapi i'imakare, nujwa'atéjena wa'até nakiyana, no'ojé pijló riká.

<sup>3</sup>Raú Ester kemayo rijló:

—Palá pipechu i'imajika ee nunaku, palá kaja nakaje nukejá'ajikare piliya i'imajika ee pijló, nuwata pi'imataka nuká, piyukeja nuká'ana wa'até, kapichákajo liya. <sup>4</sup>Kaja na'á nuká, piyuke nuká'ana wa'até, nakapichátakaloje weká piyukeja. Nawátakela wala'akana mapeja najló jápajeño keja, unká nukawíla'alajla pinaku, mana'ija nu'umakajla. Ilé ke nala'akela weká, unká chapú wanaku péchuri la'alajla apo'ojó, nakaje piwátaka liya.

<sup>5</sup>Raú ne'emakana Asuero kemari rojló:

—¿Na ta chi kele, wátari ila'akana ilé ke? ¿Mere chi riká ta kele, wátari ikapichátakana piyukeja wani?

<sup>6</sup>Ester kemayo rijló:

—Chapú wanaku péchuri, wátari wakapichátakana, riká kaji Amán, pu'uaré chami ta yá'aro pawa'á.

Ilé ke Amán jema'aká rumaká rinaku aú, rinapona yuró kamachá, kaja taka'aká ke, kaja kero'okajo chá'atakale riká.

<sup>7</sup>Kaja wani riyuchá chá'ata ne'emakana Asuero. Riká penájeja ritára'ako najñaka na'ajnewá eyá, jácho'oro reyá waka'apoyo. Ri'ijná ají ke a'awaná iwí ejátakelana, riñakaré kopi i'imakare ejo. Kaja Amán we'epí ne'emakana wakára'ajika rinókana, raú riyuró najñaka na'ajnewá e ne'emakánaru Ester wa'até, rimakáloje rojló, ru'umatákalaje riká penaje, ne'emakana wakára'aka piya rinókana. Kaja rijláma'o runakojé. <sup>8-9</sup>Rejéchami ne'emakana mujlúka'aka piño najñákare na'ajnewá chojé, amari Ester to'okó ñáka'ajori kaje kajruni ruyá'akaro chu, eyá Amán láma'ako re runakojé ri'irúpachi aú. Raú rawíyo'oko rimaká rijló:

—¿Piwata ta kaja chi pa'apiwá iphákana ne'emakánarujlo maare nuñakaré chu?

Ilé ke ne'emakana kemaká rijló ee, riwa'aphena nakiyana apára'año Amán jimá a'arumakaji aú. E pajluwa nanakiyana, Harboná ríi i'imaká, kemari rijló:

—Kaja ñapátakeja pajluwa nanúrupi ajño'ojona paná Amán ñakaré e, riwakári'ichaje rijwa'atéjena la'aká, rinakiyá

nakúwa'atakaloje Mardoqueo, i'imatari pi'imaká penájemi.  
Veintidós metros ketana yenuka riká.

—Akúwa'atiya riká ta rinakiyá —ke ne'emakana kemaká najló.

<sup>10</sup>Raú nakúwa'ata Amán nanúrupi ajño'ojona, rikoja  
riwakára'akare la'akana nakiyá. Rinakiyá riwata nakúwa'ataka  
Mardoqueo, e'iyonaja riká penájemi nakiyaja nakúwa'ata ri'imaká.  
Ilé ke nala'aká riká ejomi, ne'emakana yuchá ja'apá riliyá.

## 8 Introducción:

*Media, eyá Persia te'eré eyájena wa'até, unká méño'ojo  
napiyákake nakaje nawakára'ajikare la'akana. Nawakára'ajika ee  
nakaje la'akana, richuwá nala'aké nemájika ke. Kaja nawakára'a  
judíona nókana i'imaká, rejomi kaja unká méño'ojo nawakára'alajla  
piño apo'ojó. Unká kaja meke la'ajé nemalajla piño: “Inóniña neká”,  
ke.*

<sup>1</sup>Riwakajeja kaja ne'emakana Asuero a'á mapeja ne'emakánaru  
Esterjlo Amán michú, chapú péchuri i'imajika judíona nakú  
ñakaremi. Rejéchami Mardoqueo i'ijnaká ne'emakana chaje. Kaja  
júpimi ke ka'ajná Ester kemaká ne'emakánajlo rinaku: “No'owé  
riká”, ke. Raú ri'ijná ne'emakana ejo. <sup>2</sup>Ne'emakana amaka riphaka  
rejo ee, rika'á piño rinakiyó rile'ejé anillo, ripa'atakare Amán  
michú liyá i'imaká, ra'akáloje rijló riká penaje. Raú Mardoqueo  
yuriro piño Amán michú apumí chojé, ne'emakana ja'apiyá  
wakára'ajeri penaje. Eyá Ester a'ayó riká, ri'imakáloje piyuke  
Amán michú nánemi amájeri penaje. <sup>3</sup>Rejomi ru'ujná piño  
ne'emakana wa'até pura'ajó. Ruphaka rinaku ee rujláma'o ri'imá  
nakojé, e ruyako rumaká rijló, rapiyákakaloje piyuke nakaje,  
unká wani paala Amán michú lana'akare i'imaká piyuke judíona  
nakojé, nakapichátakaloje neká penaje. Ñakele ruwata piyuke  
puráka'aloji lana'akéjami i'imakare richu apiyákana, nala'aká piyá  
neká chapú. <sup>4</sup>E riya'atá ruchaje rikutiware oro nakiyá la'akanami,  
raú rócho'o rujláma'ako eyá, <sup>5</sup>rumá rijló:

—Palani nakaje numájikare nakú i'imajika ee pijló, eyá  
palá pipechu i'imajika ee nunaku, nuwata pilana'aká piyuke  
pa'apiyá wakára'ajeñojlo apú papera, nala'aká piyá Amán michú  
wakára'akare najló i'imaká kemaká ke. <sup>6</sup>Unká méño'ojo nujña'alaje  
panaku, nenótajika ee piyuke nuká'ana, nojena wa'até.

<sup>7</sup>Raú ne'emakana kemari Esterjlo, Mardoqueo'ojlo wa'até, marí  
ke:

—Kaja no'ó Esterjlo Amán michú ñakaremi, nuwakára'akare  
akúwa'atakana rinúrupi nakiyá, riwátakale judíona nótakana

i'imaká. <sup>8</sup>Ñakele no'ó kaja ijlo rinakojé, iwe'epíkaloje rinakojé penaje, ilana'akáloje palá ipechu nakú ri'imajika ke, ila'akáloje raú palá judíona nakú. Iñapátajikaja rilana'akana ejomi, ila'ajé sellar riká nule'ejé anillo aú, nuliyá keja ri'imakáloje raú —ke rimaká najló.

(Nakaje nalana'ajíkare ne'emakana íí aú, riliyá keja ri'imajika. Eyá nala'ajíkachu riká sellar rile'ejé sello aú, unká méño'oyo napiyákake riká rejomi, rimájika ke nala'ajika.)

<sup>9</sup>Riká penájeja Mardoqueo awakátaka piyukeja ne'emakana ja'apiyatéjena, lana'akeño rijló papera kaje. Weji keta kerí cha apú jarechí lapa'atako, riká i'imaká veintitrés cha wakajé, Mardoqueo wakára'ari nalana'aká papera kaje chojé ra'apiyá piyuke rimaká najló ke, nawakára'akaloje piño ripuráka'alo piyuke judíonajlo, eyá nawakára'ajeñojlo wa'ató. Kaja íki'iruna wani ne'emaká, piyuke nate'eré nakuwá ne'emaké. Ciento veintisiete ñanakajela i'imaká piyukeja. Ñakele apú ewá, apú ewá ke, nala'ajika ñanakajelo ajopana wa'até. Kaja India eyá nate'eré to'okó, a'ajná Etiopía ejená. Raú na'apata Mardoqueo puráka'alo ajopana pura'akó chu, ajopana pura'akó chu ke, nawakára'akaloje najló riká napura'akó chu waja. Judíonajlo nalana'á ñaké kaja ripuráka'alo napura'akó chu.

<sup>10</sup>Nañapátaka rilana'akana ejomi, nayá'ata ne'emakana Asuero íí kaja penaje richojé. Rejomi Mardoqueo la'arí sellar riká rile'ejé anillo, sello i'imakare nakú aú. Rejomi nawakára'a riká kawaruna nakú ja'apájeño wa'até, natamáka'atakaloje riká piyuke ajopánajlo, ajopánajlo ke penaje. Ne'emakana le'ejena kawaruna, peyajwé jecho'okaño ne'emaká, nakú ja'apájeño i'ijnataño riká papera kaje. <sup>11</sup>Riká ne'emakana puráka'alo lana'akéjami kemari judíona nakú ne'emajika ewá: “Marí puráka'alo judíona, i'imaño apú pajimila nakú, apú pajimila nakú kejló: Ajopana wátajika ee ila'akana chapú, awakajo piyuke, imejñátakaloje ikó naliyá penaje. Inótaje kaja neká piyuke, rejomi ijña'ataje ijluwa piyuke nanánemi. Ikapichátaje piyuke, iphájeño inaku nalekare wa'até ijwa'até nókajo. Unká iphálaje na ja'apí, ikapichátaje piyukeja neká: inaana, nayani yuwaná wa'ató. <sup>12</sup>Ñakele marí ke numaká iká judíona nakú, ila'akáloje penaje. Kaja penaje kerí lapa'atájiko trece cha wakajé, na'á inótakana jená i'imaká. Ñakele riwakajé awakajo, imejñátakaloje ikó penaje. Piyuke Asuero te'eré e'iyowá i'imakaño, judíona, la'ajeño ñaké waja”, ke ripuráka'alo lana'akéjami kemaká. <sup>13</sup>Rimá kaja najló, na'akáloje rikaja puráka'aloji, ne'emakáloje piyuke ina'ukejlo riyukuna



ajopana te'eré ewá, ajopana te'eré ewá ke, nawe'epíkaloje mékeka ne'emakana puráka'alo lana'akéjami kemaká, ñaké rila'akana i'imakáloje penaje, judíona ja'akóloje napé, nenókakoloje chapú nanaku péchuruna wa'até penaje.

<sup>14</sup>Kaja ne'emakana wakára'a kawaruna nakú ja'apájeño i'ijnataka kiñaja ripuráka'alo apú ewá, apú ewá ke. Raú kiñaja natamáka'ataka ripuráka'alo pajimila Susa e'iyowá.

<sup>15</sup>Palani ra'arumaká ke, Mardoqueo jácho'oko ne'emakana ñakaré chiyá, kaja ra'apiyaté ri'imakale, ñakele palá nojé ra'arumaká i'imaká. Ipureni, kecha jareni wa'até, rilajnere i'imaká. A'arumakaji, riwajlé chu kúwa'akaro, i'imari ipurélukuni, ne'emakana a'ajíkare rinakuwá kaje. Susa eyájena amaka aú riká, kajrú nawíyo'otaka riká, pu'ují wani napechu i'imakale rinaku.

<sup>16</sup>Palá wani judíona pechu i'imaká, ilé ke napechu i'imakale rinaku. <sup>17</sup>Ñaké kaja judíona, ajopana te'eré ewá i'imajíkaño, pechu la'ajiko pu'ují, Mardoqueo i'imajíkale ne'emakana ja'apiyaté. Raú kajrú nakajmo'ojiko; ñaké kaja najñájika na'ajnewá pajwa'atéchaka, pu'ují wani napechu i'imajíkale. Ajopana, unká judíona kalé i'imajíkaño, kemakeño nanakuwá mapeja: “Judíona weká”, ke, naker'o'ojíkole kajrú wani judíona piyá. Nema'aké kaja najwa'até napuráka'alo ja'apiyá, ne'emakáloje nanakiyana keja raú penaje.

### Judíona chá'ataka chapú nanaku péchuruna yukuna marí

**9** <sup>1</sup>E kaja riphá judíona nótakana jená chojé. Kaja penaje kerí lapa'atoko trece cha wakajé, nenótakana jená i'imaká, nala'akáloje ne'emakana puráka'alo kemaká ke penaje. Riwakajé chapú péchuruna judíona nakú wátaño nakapichátakana piyukeja, e'iyonaja apo'ojó ri'imaká najló. Judíona kapichátaño ne'emaká piyuke riwakajé. <sup>2</sup>Piyuke Asuero wa'atéjena e'iyowá, judíona ke i'imakaño, awakako ne'emaká ewá, nameññátakaloje nekó chapú nanaku péchuruna liyá penaje. E'iyonaja unká na i'ijnaké najwa'até nókajo, kero'okajo chá'atajikale neká, raú unká meke nala'alá. <sup>3</sup>Piyukeja ne'emakana ja'apiyá wakára'ajeño, eyá wakára'akeño ajopana te'eré ewá, ajopana te'eré ewá ke, a'ajika piyuke judíona ñathé, kajrú naker'o'ojíkole Mardoqueo piyá. <sup>4</sup>Kaja ne'emakana wani wa'até riwakára'ake. Kaja piyuke rijwa'atéjena jema'aká, ajopana wa'até, ne'emakana ja'apiyatéjena chaje ri'imaká nawakára'ajeri yukuna. Eyá we'echú ka'alá keja riwakára'ajika, ne'emakana wa'até, ina'uké richaje ke, richaje ke. <sup>5</sup>Ñakele piyuke judíona kapichátaka chapú nanaku péchuruna i'imakaño. Piyuke

wani natajátaka ne'emaká, kaja nawátaka ke nala'aká ne'emaká.

<sup>6</sup>Pajmíla Susa e, nenota quinientos achiñana re i'imakaño.

<sup>10</sup>Nenótakarena michuna e'iyá nenota kaja Amán michú, chapú amájika ne'emajika michú, yanimínami. Iyamá thé'ela kele achiñana ne'emaká, nenota kaja najwa'até. Nenótaka neká ejomi, unká najña'alá najluwa nanánemi.

<sup>16-17</sup>Judíona, ajopana te'eré ewá i'imajíkaño, ajopana te'eré ewá i'imajíkaño ke, awakaño kaja trece wakajé, namejñátakaloje nekó chapú nanaku péchuruna liyá, nenókakaloje wátaño nanaku ja'apákana wa'até penaje. Riwakajé nenota setenta y cinco mil chapú nanaku péchuruna, e'iyonaja unká kaja najña'alá najluwa nanánemi. Eyá catorce wakajé mana'ija ne'emaká. Riwakajé nakajmo'ó, pu'ují wani napechu ke najñaka na'ajnewá pajwa'atéchaka.

<sup>20</sup>Rejomi Mardoqueo lana'arí piño ripuráka'alo piyukeja judíonajlo, rewá i'imakáñojlo, ya'ajná i'imakáñojlo wa'ató.

Riwakára'a riká ajopana te'eré ejo, ajopana te'eré ejo ke.

<sup>21</sup>Riwakára'a nakajmo'okó jarechí keja catorce, eyá quince i'imajika wakajé, kaja penaje kerí lapa'atájiko wakajeno.

<sup>22</sup>Ilé ke riwakára'aka nala'aká, riwakajé nacháta'akale chapú péchuruna nanaku i'imaká. Riwakajé na'apá chapú kaje chiyá pu'ují kaje chojé, ñakele riwakára'a nakajmo'okó riwakajé. Rimá najló, najñákaloje na'ajnewá pajwa'atéchaka, nalamá'atakaloje pekowáaka nakaje aú, na'akáloje kaja kamu'ují la'akáñojlo nakaje riwakajé. <sup>23</sup>Rejomi ñakeja nala'ajíkano.

**10** <sup>1</sup>Ne'emakana wakára'akeri rijwa'atéjena la'aká nakaje rijló. Paranakuwa nakú i'imajíkaño wa'ató riwakára'ake la'aká rijló nakaje. <sup>2</sup>Piyuke riyukuna nayá'atake papera kaje chojé i'imaká. Ra'á Mardoqueo rijwa'até wakára'ajeri penaje i'imaká. Riyukuna wa'ató Media, Persia, kele te'eré eyájena yá'atake papera kaje chojé nakaje nawakára'ajeri kemájikare nakú. Eyá ra'apiyatéjena, kele la'ajíkare kaje, nalana'aké kaja riyukuna richojé. <sup>3</sup>Riká judío ja'a Mardoqueo i'imari ajopana, ne'emakana ja'apiyatéjena, chaje wani wakára'ajeri. Kajrú rila'ajika nakaje judíonajlo; íki'ija nawátajika riká. Riwe'epike ritukumó nakaje la'akana, ri'imakáloje palá rinakiyánajlo, ñaké kaja riká'anajlo.

Kaja ketana riyukuna.